



0804900_0808038_0804902

ΓΕΡΑΝΟΙ Pegasus - Atlas - Talos ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ

ΧΡΗΣΗΣ

1. ΚΩΔΙΚΟΙ ΜΟΝΤΕΛΩΝ

ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΙ ΓΕΡΑΝΟΙ

0804900 PEGASUS - TiMOTION μοτέρ, μέγιστου φορτίου 135 κιλών

0808038 ATLAS - TiMOTION μοτέρ, μέγιστου φορτίου 150 κιλών

0804902 TALOS - TiMOTION μοτέρ, μέγιστου φορτίου 180 κιλών

2. ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Ευχαριστούμε που επιλέξατε έναν απο τους γερανούς **Pegasus, Atlas, Talos της MOBIAK A.E.** Οι γερανοί έχουν σχεδιαστεί να πληρούν όλες τις πρακτικές απαιτήσεις σας υπό ορθή χρήση. Ο σχεδιασμός και η ποιότητα του προϊόντος, αποτελούν εγγύηση για άνεση, ασφάλεια και αξιοπιστία. Το παρόν εγχειρίδιο χρήσης παρέχει προτάσεις για την ορθή χρήση του γερανού & προσφέρει πολύτιμες συμβουλές για την ασφάλεια σας. Παρακαλώ διαβάστε προσεκτικά πριν χρησιμοποιήσετε τον γερανό. Αν έχετε κάποια απορία, παρακαλείσθε να επικοινωνήσετε με τον προμηθευτή σας για περαιτέρω συμβουλές & βοήθεια.

3. ΠΡΟΟΡΙΖΟΜΕΝΗ ΧΡΗΣΗ

Οι γερανοί **Pegasus, Atlas, Talos της MOBIAK A.E.** προορίζονται για την ανύψωση ατόμων με περιορισμένη κινητικότητα. Ο χειρισμός του γερανού γίνεται από βοηθό. Ο γερανός δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από ένα άτομο. Η **MOBIAK A.E** αποποιείται κάθε ευθύνη για ζημιές που προκλήθηκαν από ακατάλληλη χρήση της συσκευής ή από χρήση για σκοπό διαφορετικό από εκείνο που καθορίζεται στο παρόν εγχειρίδιο.

4. ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ Ε.Ε

Με αποκλειστική μας ευθύνη δηλώνουμε ότι τα αναφερόμενα Ιατροτεχνολογικά Προϊόντα στην παρούσα δήλωση είναι χαμηλής Κατηγορίας Διακινδύνευσης (Risk Class I) και πληρούν τις απαιτήσεις του Ευρωπαϊκού Κανονισμού 745/2017 και κατά περίπτωση τα αναφερόμενα πρότυπα και νομοθεσία.

ΑΝΑΦΟΡΑ ΣΥΜΒΑΝΤΟΣ

Οποιοδήποτε σοβαρό περιστατικό προκύψει σε σχέση με τη χρήση της συσκευής, θα πρέπει να αναφερθεί στον κατασκευαστή και στην αρμόδια αρχή του κράτους-μέλους στο οποίο διαμένει ο χρήστης και/ή ο ασθενής

5. ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Προσέχετε πάντοτε την παρουσία κινούμενων μερών που θα μπορούσαν να προκαλέσουν παγίδευση στα άκρα και τραυματισμό..

- Για σωστή χρήση της συσκευής, ανατρέξτε σε αυτό το εγχειρίδιο, ελέγχοντας με ιδιαίτερη προσοχή τις προειδοποιήσεις πριν από τη χρήση.
- Για σωστή χρήση της συσκευής, συμβουλευτείτε το γιατρό ή το θεραπευτή σας.
- Κρατήστε το συσκευασμένο προϊόν μακριά από οποιαδήποτε πηγή θερμότητας, επειδή η συσκευασία είναι κατασκευασμένη από χαρτόνι.
- Η ωφέλιμη ζωή του εξαρτήματος καθορίζεται από τη φθορά εξαρτημάτων που δεν μπορούν να επισκευαστούν ή / και να αντικατασταθούν.
- Να είστε προσεκτικοί όταν τα παιδιά είναι κοντά.
- Μην υπερβαίνετε το μέγιστο ωφέλιμο φορτίο.
- Ο χρήστης ή / και ο ασθενής θα πρέπει να αναφέρουν οποιοδήποτε σοβαρό ατύχημα που συνέβη και σχετίζεται με τη συσκευή, στον κατασκευαστή και στην αρμόδια αρχή του κράτους στην οποία ανήκει ο χρήστης ή / και ο ασθενής.

6. ΣΥΜΒΟΛΑ



Κωδικός Προϊόντος



Αποκλειστικό αναγνωριστικό τεχνολογικού προϊόντος (Unique Device Identification)



Σήμα Συμμόρφωσης CE



Κατασκευαστής



Αριθμός Παρτίδας



Διαβάστε το εγχειρίδιο χρήσης



Ιατροτεχνολογικό Προϊόν



Συνθήκες απόρριψης



Προσοχή πρέπει να διαβάσετε τις οδηγίες χρήσης



Ημερομηνία Παραγωγής



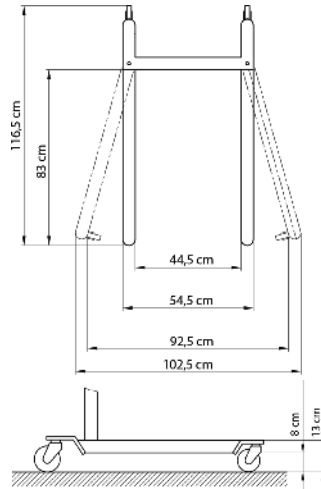
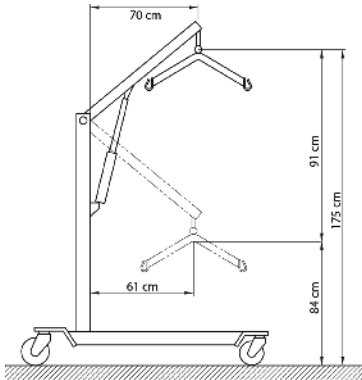
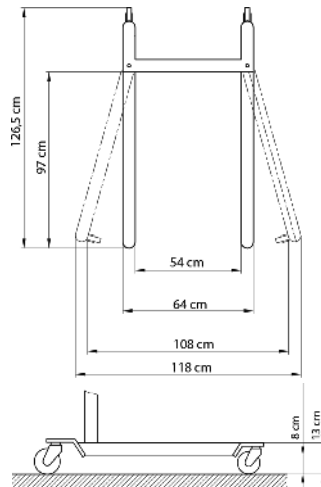
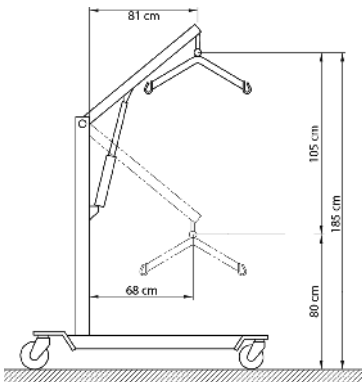
Απόρριψη ηλεκτρικών εξαρτημάτων



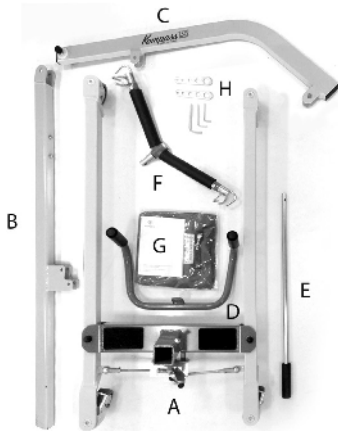
Προστασία κατά της σκόνης και του νερού



Τύπος Β

7. ΔΙΑΣΤΑΣΕΙΣ**7.1 Διαστάσεις πλαισίου μέγιστου φορτίου 135κιλών
0804900 PEGASUS****7.2 Διαστάσεις πλαισίου μέγιστου φορτίου 150/180κιλών
0808038 ATLAS - 0804902 TALOS**

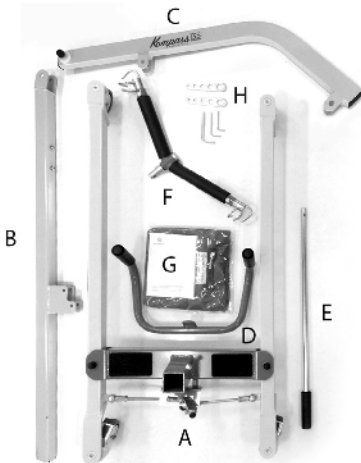
8. ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΩΝ ΤΜΗΜΑΤΩΝ



Δομή του

0804900 PEGASUS

- A - v.1 τροχήλατη βάση
- B - v.1 άξονας
- C - v.1 βραχίονας ανύψωσης
- D - v.1 λαβή
- E - v.1 μοχλός
- F - v.1 γάντζος
- G - v.1 αιώρα
- H - v.1 εργαλεία συναρμολόγησης



Δομή των

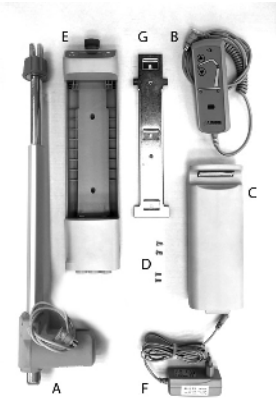
0808038 ATLAS - 0804902 TALOS

- A - v.1 τροχήλατη βάση
- B - v.1 άξονας
- C - v.1 βραχίονας ανύψωσης
- D - v.1 λαβή
- E - v.1 μοχλός
- F - v.1 γάντζος
- G - v.1 αιώρα
- H - v.1 εργαλεία συναρμολόγησης

9. ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΚΙΤ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ

9.1 Ηλεκτρικό Κίτ TiMOTION (135/150κιλών)

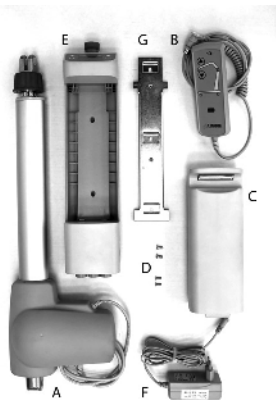
κατάλληλο για τα μοντέλα **0804900 PEGASUS - 0808038 TALOS**



ιτέρ TiMOTION, φορτίου 135/150κιλών
 ΛΟΤΙΟΝ χειριστήριο
 ΛΟΤΙΟΝ μπαταρία
 ιες στερέωσης μονάδας ελέγχου
 ΛΟΤΙΟΝ μονάδα ελέγχου φορτίου 135/150κιλών
 ρισστής
 ση μονάδας ελέγχου

9.2 Ηλεκτρικό Κίτ TiMOTION (180κιλών)

κατάλληλο για το μοντέλο **0804902 TALOS**



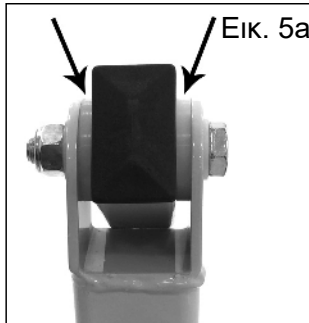
A - v.1 Μοτέρ TiMOTION, φορτίου 180κιλών
B - v.1 TiMOTION χειριστήριο
C - v.1 TiMOTION μπαταρία
D - v.4 βίδες στερέωσης μονάδας ελέγχου
E - v.1 TiMOTION μονάδα ελέγχου φορτίου 180κιλών
F - v.1 φορτιστής
G - v.1 βάση μονάδας ελέγχου

10 ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ ΠΛΑΙΣΙΟΥ (όλα τα μοντέλα)

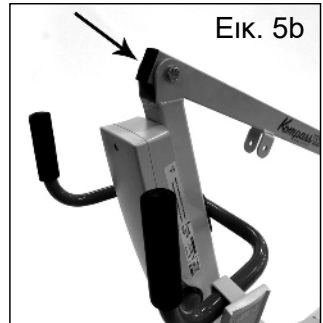
1. Ξεβιδώστε τη βίδα στη βάση του άξονα.
2. Τοποθετήστε τον άξονα μέσα στην κοιλότητα της βάσης. (Εικ.4)
3. Τοποθετήστε τη βίδα που στερεώνει τον άξονα στη βάση και βιδώστε το καλά. (Εικ.4)
4. Συνδέστε το βραχίονα με τον άξονα με τις παρεχόμενες βίδες. (Εικ.5α - 5β)
5. Τοποθετήστε τη λαβή στον άξονα και στερεώστε την με τις 2 βίδες.(Εικ.6)
6. Τοποθετήστε το μοχλό για το άνοιγμα της βάσης και στερεώστε το με τη βίδα του.(Εικ.7)
7. Τοποθετήστε το βραχίονα ανύψωσης στο αντίστοιχο άγκιστρο,στο τέλος του βραχίονα. Τοποθετήστε τις πλαστικές ροδέλες και στις δύο πλευρές του κοχλία αγκύρωσης.(Εικ.8)
8. Η δομή είναι πλήρως συναρμολογημένη. Τοποθετήστε το κατάλληλο υδραυλικό/ ηλεκτρικό kit στον γερανό.



Εικ. 4



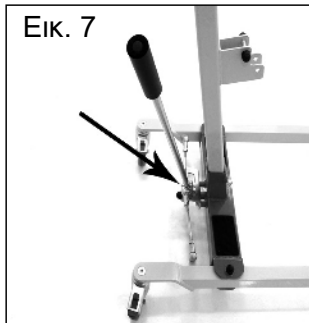
Εικ. 5α



Εικ. 5β



Εικ. 6

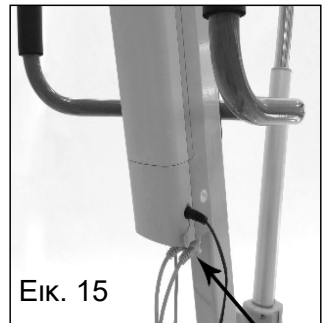
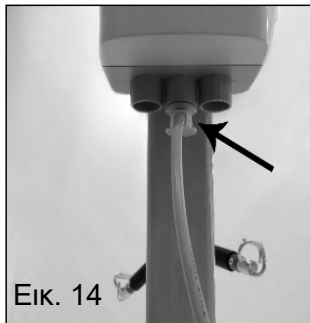
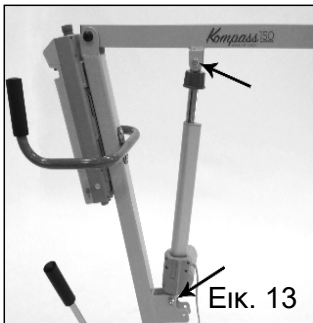
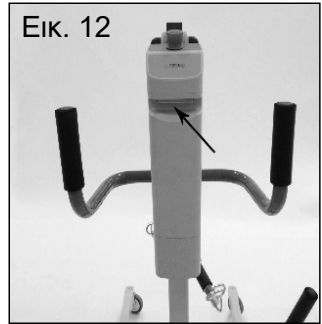
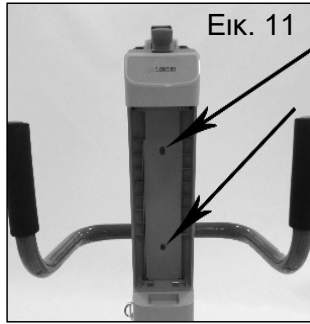
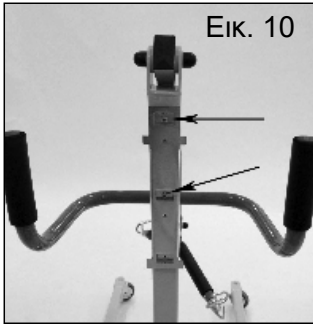


Εικ. 7



Εικ. 8

11. ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΥ ΚΙΤ TiMOTION (για όλα τα μοντέλα)



1. Ασφαλίστε τη βάση τοποθέτησης της μονάδας ελέγχου στον άξονα με τις παρεχόμενες βίδες. (Εικ.10)
2. Από τη στιγμή που έχετε τοποθετήσει τη βάση, εφαρμόστε τη μονάδα ελέγχου σε αυτή, σύροντας από πάνω προς τα κάτω και στερεώστε με τις βίδες.(Εικ.11)
3. Τοποθετήστε την μπαταρία στη μονάδα ελέγχου.(Εικ.12)
4. Αφαιρέστε τα δύο μπουλόνια από το βραχίονα & τον άξονα. Τοποθετήστε το μοτέρ και στερεώστε το με τις δύο βίδες που αφαιρέσατε προηγουμένως. Καλύψτε τις κεφαλές των μπουλονιών με το παρεχόμενο πλαστικό καπάκι.(Εικ.13)
5. Περάστε τα καλώδια της φίσας του μοτέρ στην κεντρική υποδοχή της μονάδας ελέγχου και του χειριστηρίου στην δεξιά υποδοχή.(Εικ.14-15)

12 . ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΥ ΚΙΤ TiMOTION (για όλα τα μοντέλα)

ΠΡΙΝ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΥ ΓΕΡΑΝΟΥ ΣΑΣ ΣΥΝΙΣΤΟΥΜΕ ΝΑ ΦΟΡΤΙΣΕΤΕ ΤΗΝ ΜΠΑΤΑΡΙΑ ΓΙΑ ΠΕΡΙΠΟΥ 6 ΩΡΕΣ

1. Πριν από την ανύψωση ενός ασθενούς, ανοίξτε τα πόδια βάσης στο μέγιστο δυνατό πλάτος, τραβώντας απαλά το μοχλό ανοίγματος προς το μέρος σας και ασφαλίστε τα στην ανοικτή θέση (μόνο εάν υπάρχει μηχανικό άνοιγμα των ποδιών βάσης).
2. Ασφαλίστε τα φρένα των πίσω τροχών.
3. Κρατήστε τον ασθενή στο κέντρο μεταξύ των ποδιών της βάσης και πάντα στραμμένο προς τον βοηθό-χειριστή του γερανού.
4. Συνδέστε τους ιμάντες της αιώρας σταθερά στο βραχίονα ανύψωσης.

5. Πατήστε το πλήκτρο με το επάνω βέλος για να ανασηκώσετε τον ασθενή (στο μοντέλο Talos η οθόνη LED στη μονάδα ελέγχου θα δείξει το κινούμενο βραχίονα)
6. Ελέγχετε πάντα τη θέση του ασθενούς καθ' όλη τη διαδικασία ανύψωσης !
7. Σηκώστε τον ασθενή στο επιθυμητό ύψος, κρατώντας τον σε θέση ώστε να κοιτάζει τον βοηθό-χειριστή, ανά πάσα στιγμή.
8. Απασφαλίστε τους πίσω τροχούς και μετακινήστε τον ασθενή.
9. Πριν χαμηλώσετε τον ασθενή, ασφαλίστε ξανά τους πίσω τροχούς.
10. Για να χαμηλώσετε τον ασθενή, πατήστε το πλήκτρο με το κάτω βέλος (στο μοντέλο Talos η οθόνη LED στη μονάδα ελέγχου θα δείξει το κινούμενο βραχίονα).
11. Ελέγχετε πάντα τη θέση του ασθενούς καθ' όλη τη διαδικασία ανύψωσης !

ΚΑΤΑ ΤΗ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΚΑΘΟΔΟΥ ΒΟΗΘΑΤΕ ΠΑΝΤΑ ΤΟΝ ΑΣΘΕΝΗ ΝΑ ΔΙΑΤΗΡΕΙ ΤΗΝ ΟΡΘΗ ΣΤΑΣΗ ΤΟΥ ΣΩΜΑΤΟΣ !

ΠΡΟΣΟΧΗ !

Κατά την καθόδο του ασθενούς, παρακαλούμε εξαλείψτε κάθε εμπόδιο που μπορεί να εμποδίσει την κίνηση προς τα κάτω. Σε αυτή την περίπτωση, ανασηκώστε ξανά τον ασθενή και αφαιρέστε ότι εμποδίζει την καθόδο.

ΑΥΤΟΜΑΤΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΑΝΤΙ-ΣΥΝΘΛΙΨΗΣ

Το ηλεκτρικό κιτ είναι εξοπλισμένο με ένα αυτόματο σύστημα αντί-σύνθλιψης, το οποίο σταματά το χαμήλωμα του βραχίονα ανύψωσης εάν υπάρξει μια τυχαία επαφή μεταξύ του ασθενούς και οποιοδήποτε εμπόδιου. Στην περίπτωση αυτή, θα ακούσετε ένα “μπιπ” και η διαδικασία καθόδου θα πρέπει να διακοπεί αμέσως (στο μοντέλο Talos η οθόνη LED θα δείξει τη λέξη «OBSTACLE»). Για την επανέναρξη της διαδικασίας, αφαιρέστε το εμπόδιο και πιέστε ξανά το κάτω βελάκι στο τηλεχειριστήριο.

ΚΟΥΜΠΙ ΕΚΤΑΚΤΗΣ ΑΝΑΓΚΗΣ (STOP)


Η μονάδα ελέγχου είναι εξοπλισμένη με ένα κόκκινο κουμπί “ STOP “, το οποίο όταν πιεστεί απενεργοποιεί αυτόματα όλα τα στοιχεία ελέγχου. Για να αποκατασταθεί η κανονική λειτουργία, γυρίστε το κουμπί δεξιόστροφα και τραβήξτε το προς τα έξω.

ΠΛΗΚΤΡΑ ΕΚΤΑΚΤΗΣ ΑΝΑΓΚΗΣ

Στη μονάδα ελέγχου υπάρχουν δύο πλήκτρα (ένα με πάνω βέλος και ένα με κάτω βέλος), τα οποία μπορούν να χρησιμοποιηθούν αντί εκείνων στο χειριστήριο για τις αντίστοιχες εργασίες, όταν το χειριστήριο δεν λειτουργεί σωστά.

ΕΓΧΡΩΜΗ ΟΘΟΝΗ (Μόνο για το μοντέλο Talos)

Το μοντέλο αυτό είναι εξοπλισμένο με μία ηλεκτρονική μονάδα ελέγχου με έγχρωμη οθόνη γραφικών.


<p>ΑΡΙΣΤΕΡΟ ΠΛΗΚΤΡΟ: Πατώντας το αριστερό πλήκτρο για περισσότερο από 0,5 δευτερόλεπτα, ενεργοποιείται η λειτουργία ανύψωσης.</p>		<p>ΔΕΞΙ ΠΛΗΚΤΡΟ: Πατώντας το δεξί πλήκτρο για περισσότερο από 0,5 δευτερόλεπτα, ενεργοποιείται η λειτουργία καθόδου.</p>
--	---	---

Αν ένα από τα δύο πλήκτρα πατηθεί για περισσότερο από 0,5 δευτερόλεπτα, μία από τις ακόλουθες λειτουργίες θα ενεργοποιηθεί:

				
Ενεργοποίηση βραχίονα ανύψωσης (ισχύει για όλα τα μοντέλα)		Ηλεκτρική ενεργοποίηση ανοίγματος ποδιών βάσης (μόνο για μοντέλα με ηλεκτρικό ενεργοποιητή ανοίγματος ποδιών βάσης)		Υπολειπόμενη χωρητικότητα μπαταρίας

MAINTENANCE ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ	MAINTENANCE ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ
	
Months Μήνες	Cycles Κύκλοι
Χρόνος χρήσης σε ΜΗΝΕΣ	Ολοκληρωμένοι Κύκλοι

ΣΗΜΕΙΩΣΗ (Μόνο για το μοντέλο 0804902 Talos)

ΠΡΟΣΟΧΗ	ΠΡΟΣΟΧΗ	ΠΡΟΣΟΧΗ
		
Επαναφορτίστε ή αντικαταστήστε	Υπέρβαρο	Παρακαλώ ελέγξτε τον γερανό
Χαμηλή χωρητικότητα μπαταρίας Επαναφορτίστε ή αντικαταστήστε την μπαταρία	Συναγερμός υπερβολικού φορτίου Το φορτίο που ανυψώνεται από τον γερανό υπερβαίνει το μέγιστο επιτρεπόμενο φορτίο Αφαιρέστε το φορτίο και δοκιμάστε πάλι.	Συστήμα ασφαλείας Αντί-Συνθλιψης Σε περίπτωση τυχαίας επαφής μεταξύ του ασθενούς και οποιουδήποτε εμποδίου, η διαδικασία καθόδου θα σταματήσει αυτόματα. Αφαιρέστε το εμπόδιο για να συνεχίσετε.

ΧΕΙΡΟΚΙΝΗΤΗ/ΜΗΧΑΝΙΚΗ ΚΑΘΟΔΟΣ

Εάν χρησιμοποιείτε τη χειροκίνητη/ μηχανική κάθοδο, βεβαιωθείτε ότι αυτό θα γίνει σε συνθήκες ασφάλειας για τον ασθενή. Για να ενεργοποιήσετε την χειροκίνητη/μηχανική κάθοδο, τραβήξτε προς τα κάτω το κόκκινο δαχτυλίδι στο άνω τμήμα του μοτέρ και περιστρέψτε το αριστερόστροφα. Μόλις τελειώσει η διαδικασία καθόδου, τοποθετήστε ξανά το κόκκινο δαχτυλίδι πίσω στην αρχική του θέση.

ΕΝΔΕΙΞΗ ΤΗΣ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΦΟΡΤΙΣΗΣ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

Υπάρχει ένας δείκτης τριών LED για την κατάσταση φόρτισης της μπαταρίας. Ο δείκτης αυτός βρίσκεται στο χειριστήριο. Τα 3 LED αποτελούν ένδειξη πλήρους φόρτισης της μπαταρίας, ενώ μόνο 1 LED δείχνει ότι η μπαταρία έχει εξαντληθεί και πρέπει να φορτιστεί.

ΕΠΑΝΑΦΟΡΤΙΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ

- Συνδέστε τον φορτιστή στην υποδοχή της μονάδας ελέγχου, αφαιρώντας το κάλυμμα προστασίας και στη συνέχεια στην πρίζα.
- Στον φορτιστή υπάρχει ένα led το οποίο κατά τη διάρκεια της διαδικασίας φόρτισης είναι πορτοκαλί χρώμα. Φορτίστε την μπαταρία μέχρι το led να γίνει πράσινο χρώμα.
- Πριν από την ενεργοποίηση του γερανού, βεβαιωθείτε ότι έχετε αποσυνδέσει το φορτιστή μπαταρίας!
- Φορτίστε τις μπαταρίες για τουλάχιστον 6 ώρες πριν από τη χρήση του γερανού.

13. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

- Ο γερανός είναι μια συσκευή που έχει σχεδιαστεί για τη μετακίνηση ασθενών με κινητικά προβλήματα σε μικρές αποστάσεις, για παράδειγμα, από ένα κρεβάτι σε ένα αναπηρικό αμαξίδιο ή σε μία καρέκλα και πίσω. Δεν πρέπει να χρησιμοποιείται για τη μεταφορά του ασθενούς.
- Ενώ σηκώνετε τον ασθενή, βεβαιωθείτε ότι τα πόδια της βάσης είναι όσο το δυνατόν ανοιχτά, ο μοχλός ελέγχου έχει ασφαλίσει και τα φρένα των πίσω τροχών είναι ασφαλισμένα.
- Κατά την μετακίνηση του ασθενούς, παρακαλούμε να αποφεύγεται η διέλευση εμποδίων τα οποία θα μπορούσαν να προκαλέσουν ανατροπή του γερανού.



ΠΡΟΣΟΧΗ!

Πάντα να ελέγχετε ότι η αιώρα είναι σε καλή κατάσταση. Μην την χρησιμοποιείτε εάν φαίνονται σημάδια ζημιάς ή φθοράς.

14. ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

Για να καθαρίσετε την αιώρα και τον σκελετό χρησιμοποιήστε ένα διάλυμα αλκοόλης και ουδέτερου σαπουνιού (σε ίσα μέρη) αναμιγνύοντας το με νερό.

15. ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

- Είναι πολύ σημαντικό να ελέγχετε τον γερανό πριν από κάθε χρήση.
- Πιο συγκεκριμένα, βεβαιωθείτε ότι όλες οι βίδες και τα μπουλόνια είναι καλά σφιγμένα.
- Παρακαλούμε, ελέγξτε ότι ο γερανός μπορεί να μετακινηθεί ελεύθερα με τους τροχούς εφόσον έχουν πρώτα ξεκλειδωθεί με τα φρένα.
- Ελέγξτε ότι τα φρένα των πίσω τροχών λειτουργούν σωστά.
- Είναι πολύ σημαντικό να ελέγχετε τακτικά ότι οι πίστοι σύνδεσης και τα δαχτυλίδια ασφάλισης έχουν τοποθετηθεί σωστά (οι πίστοι συνδέουν το μοτέρ με το άνω και κάτω μέρος του γερανού, και το βραχίονα ανυψώσης όπου συνδέετε το γάντζο με την αιώρα).
- Τα μηχανικά μέρη πρέπει να λιπαίνονται με μια σταγόνα ελαίου, προκειμένου να διευκολυνεται η ολίσθηση και η αντίσταση στη φθορά. Πιο συγκεκριμένα, δώστε προσοχή στο μηχανικό αναστολέα για τα πόδια του γερανού. Λιπάνετε όπως αναφέρεται παραπάνω κάθε δύο ή τρεις μήνες.

16. ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΑ

Για τα ανταλλακτικά και τα παρελκόμενα, παρακαλούμε πάντοτε να ανατρέχετε στον επίσημο κατάλογο της MOBIAK A.E.

ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΜΟΝΟ ΑΥΘΕΝΤΙΚΑ ΠΑΡΕΛΚΟΜΕΝΑ ΑΠΟ ΤΗΝ MOBIAK A.E. Η ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΥΠΕΥΘΥΝΗ ΓΙΑ ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ ΑΤΥΧΗΜΑ ΠΡΟΚΛΗΘΕΙ ΑΠΟ ΑΝΑΡΜΟΣΤΗ ΧΡΗΣΗ.

17. ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ & ΛΟΙΠΩΝ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΩΝ ΣΤΟΙΧΕΙΩΝ

a. Προειδοποιήσεις για τη σωστή απόρριψη του προϊόντος, όπως απαιτείται από την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2002/96/ΕΕ.

Στο τέλος της διάρκειας ζωής του, το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα κοινά αστικά απόβλητα. Θα πρέπει να παραδοθεί στο δημοτικό κέντρο αποκομιδής απορριμμάτων ή στους μεταπωλητές, σε περίπτωση που παρέχουν αυτή την υπηρεσία. Η ταξινομημένη διάθεση των αποβλήτων μειώνει τις περιβαλλοντικές και υγειονομικές συνέπειες μιας ακατάλληλης απόρριψης. Επιπλέον, τα υλικά που συνθέτουν το προϊόν μπορεί να ανακυκλωθούν, οδηγώντας έτσι στην εξοικονόμηση ενέργειας και πόρων. Για να τονίσει η υποχρεωτική ταξινομημένη διάθεση του ηλεκτρο-ιατρικού εξοπλισμού, το ίδιο το προϊόν φέρει το σύμβολο του διαγεγραμμένου κάδου.

b. Διαχείριση των άχρηστων μπαταριών (οδηγία 2006/66/CE)

Το σύμβολο στο προϊόν σημαίνει ότι οι μπαταρίες δεν πρέπει να αντιμετωπίζονται σαν κοινά οικιακά απορρίμματα. Βεβαιωθείτε ότι οι μπαταρίες απορρίπτονται σωστά αποτρέποντας τις πιθανές περιβαλλοντικές και υγειονομικές συνέπειες μιας ακατάλληλης απόρριψης. Η ανακύκλωση βοηθά στη διατήρηση των φυσικών πηγών. Παραδώστε τις άδειες μπαταρίες στο κατάλληλο κέντρο ανακύκλωσης. Για πιο λεπτομερείς πληροφορίες όσον αφορά τη διάθεση των άχρηστων μπαταριών ή του ίδιου του προϊόντος, παρακαλούμε επικοινωνήστε με τον δήμο, το τοπικό κέντρο ανακύκλωσης απορριμμάτων ή τον μεταπωλητή από τον οποίο αγοράσατε την συσκευή.

18. ΕΓΓΥΗΣΗ

Κάθε προϊόν της MOBIAK A.E. είναι εγγυημένο για 3 (τρία) έτη από την ημερομηνία αγοράς, εκτός από τους περιορισμούς που ορίζονται παρακάτω. Η εγγύηση δεν ισχύει στην περίπτωση ζημιών που προκλήθηκαν από ακατάλληλη χρήση, κατάχρηση, αλλοίωση του προϊόντος ή οποιαδήποτε άλλη χρήση που δεν συμμορφώνεται με το παρόν εγχειρίδιο χρήσης. Η σωστή χρήση του προϊόντος αναγράφεται στο εγχειρίδιο χρήσης. Η MOBIAK A.E. δεν φέρει καμία ευθύνη για τυχόν ζημιές ή σωματικές βλάβες λόγω λανθασμένης συναρμολόγησης ή ακατάλληλης χρήσης της συσκευής, που δεν είναι συμβατές με το εγχειρίδιο χρήσης. Η MOBIAK A.E. δεν εγγυάται τα προϊόντα έναντι ζημιών ή βλαβών στις ακόλουθες περιπτώσεις: φυσικές καταστροφές, μη εξουσιοδοτημένη συντήρηση ή επισκευή, ζημιές που προκλήθηκαν από προβλήματα στο ηλεκτρικό δίκτυο, χρήση ανταλλακτικών ή εξαρτημάτων που δεν παρέχονται από την MOBIAK A.E., αποτυχία στην ολοκλήρωση των κατευθυντήριων γραμμών και οδηγίων χρήσης, μη εξουσιοδοτημένες μετατροπές, ζημιές που οφείλονται στις μεταφορές (εξαιρείται η παράδοση από προσωπικό της MOBIAK A.E.) ή την εσφαλμένη συντήρηση της συσκευής, όπως αναφέρεται στο εγχειρίδιο. Τα εξαρτήματα που υπόκεινται σε φθορά δεν καλύπτονται από την εγγύηση, εφόσον η βλάβη είναι λόγω της κανονικής χρήσης του προϊόντος.

a. Εγγύηση για τις επαναφορτιζόμενες μπαταρίες (εάν υπάρχουν)

Οι αρχικές και εφεδρικές μπαταρίες καλύπτονται από 90 (ενενήντα) ημερών εγγύηση όσον αφορά τις επιδόσεις τους και από 6 (έξη) μήνες εγγύηση καλής λειτουργίας όσον αφορά κατασκευαστικά ελαττώματα όπως απαιτείται από το νόμο. Η εγγύηση για πλήρως φορτισμένες μπαταρίες, οι οποίες παραμένουν αχρησιμοποίητες για περισσότερο από 3 (τρεις) συνεχόμενους μήνες είναι αυτοδικαίως άκυρη. Η εγγύηση για πλήρως αποφορτισμένες μπαταρίες οι οποίες παραμένουν αχρησιμοποίητες για περισσότερο από 3 (τρεις) συνεχόμενους μήνες είναι αυτοδικαίως άκυρη.

b. επισκευές

Εάν ένα προϊόν MOBIAK A.E. παρουσιάζει σφάλμα υλικού ή κατασκευαστικά σφάλματα κατά τη διάρκεια της περιόδου εγγύησης, η MOBIAK A.E., μαζί με τον πελάτη, θα εξετάσει εάν η βλάβη στο προϊόν καλύπτεται από εγγύηση. Τιθεται στην αναμφισβήτητη διακριτική ευχέρεια της MOBIAK A.E., να αντικαταστήσει ή να επισκευάσει το εξάρτημα που βρίσκεται υπό εγγύηση μέσω κάποιου μεταπωλητή της ή στις εγκαταστάσεις της. Το κόστος εργασίας για την επισκευή του προϊόντος επιβαρύνει την MOBIAK A.E., εφόσον διαπιστώνεται ότι η επισκευή καλύπτεται από την εγγύηση. Επισκευή ή αντικατάσταση δεν ανανεώνει ούτε επεκτείνει την αρχική εγγύηση.

Ένα προϊόν, που δεν καλύπτεται από την εγγύηση, μπορεί να επιστραφεί για επισκευή μόνο μετά από προηγούμενη έγκριση του τμήματος εξυπηρέτηση πελατών της MOBIAK A.E. Το κόστος εργασίας και τα έξοδα αποστολής για εκτός εγγύησης επισκευές επιβαρύνουν τον πελάτη ή τον μεταπωλητή. Επισκευασμένα εκτός εγγύησης προϊόντα είναι εγγυημένα για 6 (έξι) μήνες, από την ημέρα που ο πελάτης λαμβάνει το επισκευασμένο προϊόν.

Ο πελάτης ενημερώνεται μετά την εξέταση και τη δοκιμή του προϊόντος που επιστράφηκε & εάν η MOBIAK A.E. αποφασίσει ότι το προϊόν δεν είναι ελαττωματικό, τότε το προϊόν θα σταλεί πίσω στον πελάτη με δική του επιβάρυνση των εξόδων αποστολής.

c. Ανταλλακτικά

Τα γνήσια ανταλλακτικά της MOBIAK A.E. έχουν εγγύηση για 6 (έξι) μήνες από την ημέρα παραλαβής τους.

d. Ρήτρες Απαλλαγής

Εκτός από ότι καθορίζεται σαφώς στην παρούσα εγγύηση και σύμφωνα με το νόμο, η MOBIAK A.E. δεν προσφέρει στους πελάτες της οποιαδήποτε άλλη δήλωση, εγγύηση ή προϋπόθεση, ρητή ή σιωπηρή, συμπεριλαμβανομένης κάθε δήλωσης, εγγύησης ή προϋπόθεσης εμπορευσιμότητας, μη παραβίασης ή μη παρεμβολής, από την καταλληλότητα για ένα συγκεκριμένο σκοπό. Η MOBIAK A.E. δεν εγγυάται ότι η χρήση των προϊόντων θα είναι συνεχής και άψογη. Η διάρκεια των ενδεχόμενων σιωπηρών εγγυήσεων που μπορούν να εφαρμοστούν σύμφωνα με το νόμο περιορίζεται στην περίοδο της εγγύησης.

Ορισμένες χώρες ή περιοχές δεν επιτρέπουν περιορισμούς στη διάρκεια της σιωπηρής εγγύησης, ή της απαλλαγής, ή στους περιορισμούς της ακούσιας ή έμμεσης ζημίας που σχετίζεται με τα προϊόντα για καταναλωτές. Σε αυτές τις χώρες ορισμένες απαλλαγές ή περιορισμοί της εγγύησης αυτής δεν μπορούν να εφαρμοστούν στο χρήστη. Η εγγύηση αυτή είναι δυνατόν να αλλάξει χωρίς καμία προειδοποίηση.

**ΦΟΡΜΑ ΕΓΓΥΗΣΗΣ**

Προϊόν _____ S/N _____

Αγοράστηκε την (ημ/νία) _____

Μεταπωλητής _____

Διεύθυνση _____ Περιοχή/Πόλη _____

Πωλήθηκε στον _____

Διεύθυνση _____ Περιοχή/Πόλη _____



Καθιανά Ακρωτηρίου, Χανιά - Κρήτη - Tel. +30 28210 63222
www.mobiakcare.com
email: mobiakcaresales@mobiak.com

Mobiak A.E

Καθiana- Ακρωτηρίου
73100, Χανιά - Κρήτης, Ελλάδα

Τηλ. +30 2821063222
Φαξ. +30 28210 66403

www.mobiakcare.com
mobiakcaresales@mobiak.com



0804900_0808038_0804902

PEGASUS - ATLAS - TALOS LIFTS

INSTRUCTION MANUAL

1. MODEL CODES

ELECTRICAL LIFTS

0804900 PEGASUS - TiMOTION actuator with payload 135 Kg

0808038 ATLAS - TiMOTION actuator with payload 150 Kg

0804902 TALOS - TiMOTION actuator with payload 180 Kg

2. INTRODUCTION

Thank you for choosing a patient lift/stand up lift from the **PEGASUS - ATLAS - TALOS by MOBIAK S.A** product range by MOBIAK S.A. Their design and quality are a guarantee of comfort, safety and reliability. **PEGASUS - ATLAS - TALOS by MOBIAK S.A** patient lifts/stand up lifts by MOBIAK S.A are designed and built to meet all your demands for a practical, correct use. This user manual provides for some suggestions as to how correctly use the lift you have chosen and offers a lots of valuable advice for your safety. Please read carefully through the manual before using the patient lift/stand up lift. Should you have any queries, please contact your retailer for advice and assistance.

3. INTENDED USE

PEGASUS - ATLAS - TALOS by MOBIAK S.A patient lifts/stand up lifts are intended to lift and move people with motor difficulties. An assistant operates the machine. The lifts cannot be used by only one person. MOBIAK S.A refuses all liability for damages caused by improper use of the device or by its use for a purpose other than that one specified in this manual.

4. DECLARATION OF EC CONFORMITY

We are solely responsible for declaring that the Medical Devices mentioned in this statement are of Low-Risk Class (Class I) and comply with the requirements of the European Regulation 745/2017 and where appropriate, the standards and legislation referred to.

INCIDENT REPORTING

Any serious incident that occurs in relation to use of the device must be reported to the manufacturer and a competent authority of the Member State in which the user and / or patient resides.

5. GENERAL WARNINGS



WARNING!

Always pay close attention to the presence of moving parts that could cause limb entrapment and injury.

- For proper use of the device refer to this manual, checking with a particular attention at the warnings before use.
- For proper use of the device to consult your doctor or therapist.
- Keep the packaged product away from any source of heat because the packaging is made of cardboard.
- The useful life of the accessory is determined by wear of parts that cannot be repaired and/or replaced.
- Be careful when children are nearby.
- Do not exceed the maximum payload.
- The user and/or the patient will have to report any serious accident that have occurred related the device to the manufacturer and appropriate authority of the State which the user and/or patient belongsto.

6. SYMBOLS



Product code



Unique Device Identification



CE mark



Manufacturer



Batch Lot



Read the instructions



Medical Device



Conditions of disposal



Attention should read the instructions.



Production dates



Waste Electrical & Electronic Equipment (WEEE)



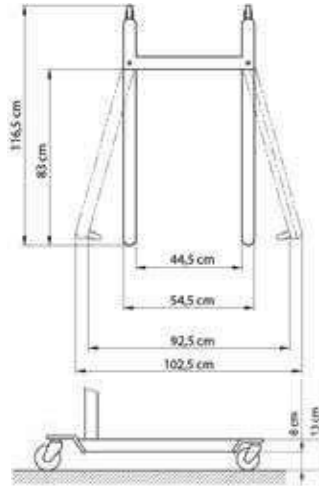
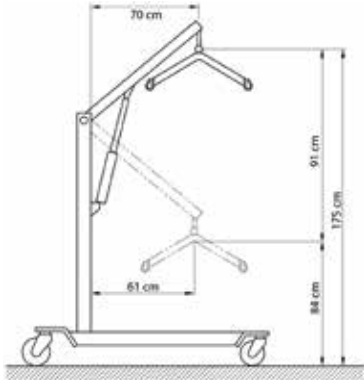
Protection against dust and water splashes

B Type

7. DIMENSIONS

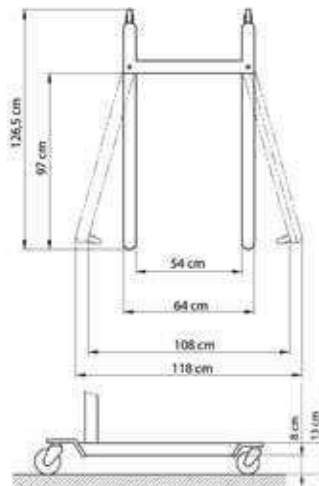
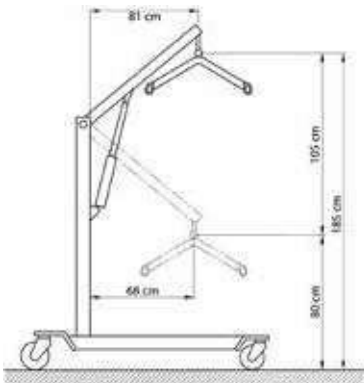
7.1 Dimensions of structure with payload 135 Kg

0804900 PEGASUS

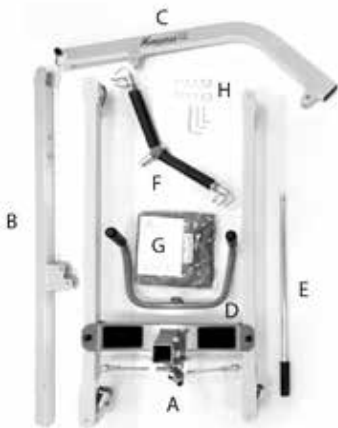


7.2 Dimensions of structure with payload 150/180 Kg

0808038 ATLAS - 0804902 TALOS

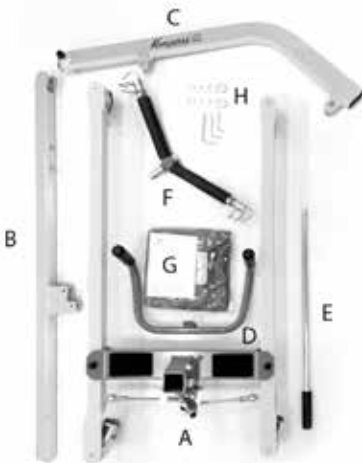


8 DESCRIPTION OF THE PARTS



**Structure for
0804900 PEGASUS**

- A** - n. 1 wheeled base
- B** - n. 1 mast
- C** - n. 1 boom
- D** - n. 1 handle
- E** - n. 1 lever
- F** - n. 1 boom hook
- G** - n. 1 cradle
- H** - assembly tools



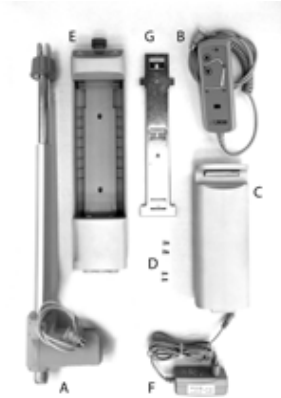
**Structure for
0808038 ATLAS - 0804902 TALOS**

- A** - n. 1 wheeled base
- B** - n. 1 mast
- C** - n. 1 boom
- D** - n. 1 handle
- E** - n. 1 lever
- F** - n. 1 boom hook
- G** - n. 1 cradle
- H** - assembly tools

9 DESCRIPTION OF THE ACTIVATION KITS

9.1 TiMOTION electrical kit (135/150 Kg)

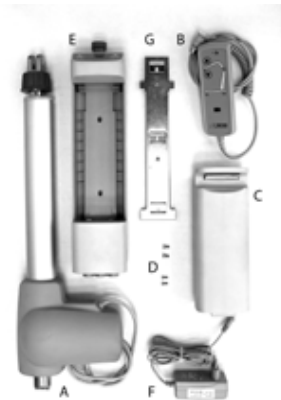
Suitable for the models **0804900 PEGASUS - 0808038 TALOS**



A - n.1 TiMOTION actuator, payload 135/150 Kg
 B - n.1 TiMOTION remote control
 C - n.1 TiMOTION battery
 D - n.4 screws for blocking control unit
 E - n.1 TiMOTION control unit, payload 135/150 Kg
 F - n.1 charger adapter
 G - n.1 support control unit

9.2 TiMOTION electrical kit (180 Kg)

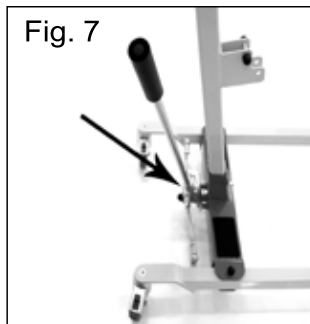
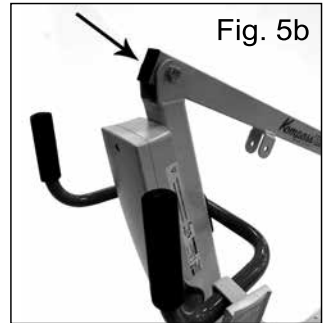
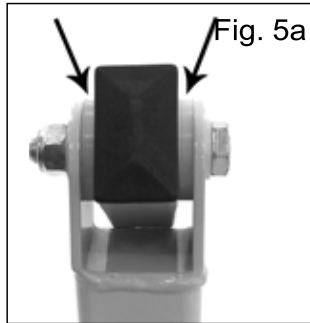
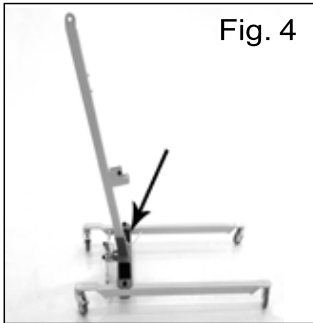
Suitable for the model **0804902 TALOS**

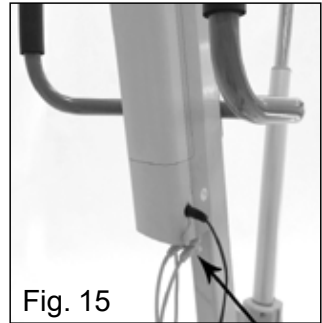
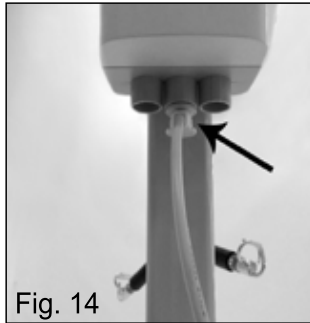
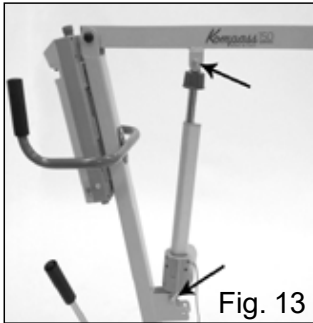
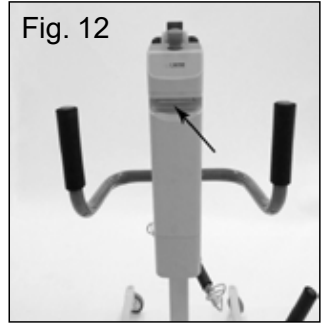
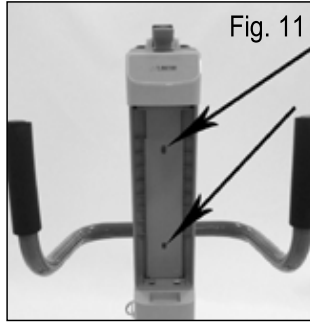
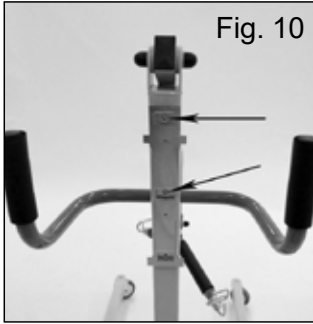


A - n.1 TiMOTION actuator, payload 180 Kg
 B - n.1 TiMOTION remote control
 C - n.1 TiMOTION battery
 D - n.4 screws for blocking control unit
 E - n.1 TiMOTION control unit, payload 180 Kg
 F - n.1 charger adapter
 G - n.1 support control unit

10. ASSEMBLY INSTRUCTIONS FOR LIFT STRUCTURES (for all the models)

1. Unscrew the screw at the base of the mast.
2. Fit the mast into the provided cavity of the base. (Fig.4)
3. Fit the screw that blocks the mast into the base and screw it well. (Fig.4)
4. Connect the boom to the mast with the provided screws. (Fig.5a-5b)
5. Fit the handle into the mast and block it with the 2 screws. (Fig.6)
6. Fit the lever for opening the base and block it with its screw. (Fig.7)
7. Fit the lifting beam into the corresponding hook, placed at the end of the boom. Fit the plastic washers on both sides of the anchor bolt. (Fig.8)
8. The structure will be completely assembled. Install the hydraulic/electrical actuator suitable for the chosen patient lift



11. ASSEMBLY INSTRUCTIONS TiMOTION ACTUATORS (for all the models)

1. Secure the support mount of the control unit to the mast with the provided screws, using the fitted cavities. (Fig.10)
2. As soon as you have assembled the mount, fit the control unit on it, letting it slide from top to bottom and blocking it with the screws. (Fig.11)
3. Fit the battery into the control unit. (Fig.12)
4. Remove the two actuator mounting bolts from the mast boom. Fit the actuator into it and secure it with the two bolts previously removed. Cover the bolt heads with the provided plastic cap. (Fig.13)
5. Wire up the actuator connector to the central socket of the control unit and the remote control to the right socket. (Fig.14-15)

12. INSTRUCTIONS FOR USING TiMOTION ACTUATOR LIFTS (for all the models)

BEFORE USING THE ELECTRICAL LIFT YOU ARE RECOMMENDED TO CHARGE THE BATTERY FOR ABOUT 6 HOURS

1. Before lifting a patient, open the base legs to the maximum width possible, gently pulling the opening lever towards you and secure it in the open position (only if there is a mechanical opening of the base legs)
2. Block the rear wheel brakes
3. Keep the patient centred between the base legs and always turned towards the assistant
4. Hook the cradle straps securely to the lifting beam

5. Press the up-facing arrow key in order to lift the patient (for the model Talos the led display on the control unit will show the boom moving)
6. ALWAYS MONITOR THE PATIENT'S POSITION THROUGHOUT THE LIFTING PROCESS!
7. Lift the patient to the desired height, keeping him facing his assistant at all times
8. Release the rear wheels and move the patient
9. Before lowering the patient, block the rear wheels again
10. In order to lower the patient, press the down-facing arrow key (for the model Talos the led display on the control unit will show the boom moving)
11. ALWAYS MONITOR THE PATIENT'S POSITION THROUGHOUT THE LIFTING PROCESS!

ALWAYS HELP THE PATIENT DURING THE LOWERING PROCESS SO AS TO MAINTAIN THE CORRECT SEATED POSITION!

WARNING!

While lowering the patient, please remove any barrier that can impede the downward movement. If the case, lift up the patient again and remove what causes the impediment for lowering.

AUTOMATIC ANTI-CRUSHING SYSTEM

The electrical kit is equipped with an automatic anti-crushing system, which stops the lowering of the lifting boom if there is an accidental contact between the patient and any barrier. In this case, you can hear a "bip" and the lowering process will be stopped immediately (in the model Talos the led display will show the word "OBSTACLE"). In order to let the process start again, remove the obstacle and press again the down-facing arrow key on the remote control.

EMERGENCY STOP

The control unit is equipped with a red "STOP" button which instantly deactivates all controls when pressed. To restore normal operation, turn the button clockwise and pull it outwards.

EMERGENCY KEYS






On the control unit there are two keys (one with an up-facing arrow and the other one with a down-facing arrow) that can be pressed instead of those ones on the remote control to complete all the operations when the remote control fails to work properly.



COLOR DISPLAY (Only for the model Talos)

This model is equipped with an electronic control unit with color graphic display.




<p>LEFT KEY: Pressing the left key for more than 0,5 seconds, the boom lifting function can be activated</p>		<p>RIGHT KEY: Pressing the right key for more than 0,5 seconds, the boom lowering function can be activated</p>
---	---	--

If one of the two buttons is pressed for more than 0,5 seconds, one of the following functions will be activated:

				
<p>Activation lifting boom (valid for all the models)</p>		<p>Electrical activation base legs opening (only with an electrical actuator for opening base legs)</p>		<p>Residual battery capacity</p>

<p>MAINTENANCE</p>	<p>MAINTENANCE</p>
	
<p>Months</p>	<p>Cycles</p>
<p>Time of use in MONTHS</p>	<p>Cycles done</p>

NOTICE (Only for the model 0804902 TALOS)

<p>ATTENTION</p>	<p>ATTENTION</p>	<p>ATTENTION</p>
 <p>Recharge Or Exchange</p>	 <p>Overloaded</p>	 <p>Please Check Hoist</p>
<p>Low battery capacity Recharge or replace the battery</p>	<p>Excess load alarm The load lifted by the patient lift exceeds the maximum level allowed. Remove the load and try again.</p>	<p>Anti-crushing safety system In case of accidental contact between the patient and any barrier, the boom lowering process will be automatically stopped. Remove the obstacle and keep on.</p>

MECHANICAL LOWERING OF THE ACTUATOR

If using the manual/mechanical lowering, please make sure that it will be done in total safety conditions for the patient. In order to activate the manual/mechanical lowering, pull downwards the red ring placed in the upper part of the actuator and turn it counter-clockwise. Once finished the lowering process, take the red ring back to its resting position.

INDICATION OF THE BATTERY STATE OF CHARGE

There is a 3-Led indicator for the battery state of charge. This indicator is placed on the remote control. 3 Leds on indicate a complete charge of the battery, whereas one just Led on indicates the battery is out of power and needs to be charged.

RECHARGING BATTERIES

- Connect the adapter to the main socket and then to the socket on the control unit, after removing the protection cap
- On the charger adapter there is a led that during the charging process becomes orange color. Charge the battery until the led becomes green color.
- Before activating the lift again, make sure to disconnect the battery charger!
- Charge the batteries for at least 6 hours before using the lift

13. WARNINGS

- The lift is a device designed for moving patients with motor problems for short distances, for instance from a bed to a wheelchair or comfortable chair, and back. It must not be used for transporting the patient.
- While lifting the patient, make sure the base legs are as far apart as possible, the control lever is securely locked and the rear wheel brakes are secured.
- While moving the patient, please avoid crossing barriers that might cause the lift to tip over.



WARNING!

Always check that the cradle is in good condition. Do not use cradles showing signs of damage or wear.

14. CLEANING

To clean the cradle and the structure use a solution of alcohol and neutral soap (in equal parts) mixed with water.

15. MAINTENANCE

- It is extremely important to check the lift before each use.
- More specifically, please check that all screws and bolts are well tightened.
- Please, check the lift can move freely with the wheels unlocked by the brakes.
- Check the rear wheel brakes function correctly.
- It is very important to regularly check the connection pins and stop rings are correctly located (the pins connect the actuator to the upper and lower part of the lift, and the lifting beam where you hook the cradle).
- The mechanical parts must be lubricated with a drop of oil in order to facilitate their sliding and resistance to wear. In particular, pay attention to the mechanical retractor for the legs of the patient lift. Lubricate as indicated above every two or three months.

16. SPARE PARTS

For spare parts and accessories, please always refer to the MOBIAK S.A master catalogue.

ONLY USE ORIGINAL MOBIAK S.A ACCESSORIES. MOBIAK S.A COMPANY SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY INCIDENT CAUSED BY IMPROPER USE.

17. DISPOSAL OF BATTERIES AND ELECTRONIC COMPONENTS

a. Warnings for the proper disposal of the product, as required by the European Directive 2002/96/EC

At the end of its service life, the product must not be disposed of together with normal municipal waste. It must be delivered to the municipal sorted waste collection centre or to the resellers, in case they provide for this service. Sorted waste disposal reduces the environmental and health consequences of an improper disposal. Furthermore, the materials which make up the product may be recycled, thus resulting in energy and resource savings. In order to highlight the compulsory sorted disposal of the electro-medical equipment, the product itself bears the barred bin symbol.

b. Treatment of dead batteries (Directive 2006/66/CE)

The symbol on the product indicates that the batteries must not be treated like common household waste. Make sure the batteries are properly disposed; this prevents the possible environmental and health consequences of an improper disposal. Recycling helps to preserve natural resources. Deliver dead batteries to a proper recycling centre. For more detailed information regarding the disposal of dead batteries or of the product itself, please contact the municipality, the local waste disposal centre or the reseller from whom you purchased the device.

18. WARRANTY

Every MOBIAK S.A product is guaranteed for 3 (three) YEARS from the purchase date, except the restrictions specified below. The warranty shall not apply in case of damage caused by improper use, abuse, alterations of the product or any other use not in compliance with the user manual. The proper use of the product is indicated in the user manual. MOBIAK S.A shall not be liable for any damages or personal injuries due to incorrect assembly/improper use of the device, not compliant with the user manual. MOBIAK S.A does not guarantee its products against damages or faults in the following cases: natural disasters, non authorized maintenance or reparations, damages caused by electrical supply problems (if provided), use of parts or components not provided by MOBIAK S.A, failure in accomplishing the guidelines and instructions for use, non authorized alterations, damages due to the transport (different from MOBIAK S.A original delivery) or failure in maintaining the device as indicated in the manual. The components subject to wear are not covered by this warranty if the damage is due to the normal use of the product.

a. Warranty for rechargeable batteries (if provided)

The original batteries and the spare batteries are covered by a (ninety) 90-days warranty as far as their performance is concerned and by a (six) 6-months warranty as far as manufacturing faults are concerned or as required by law. Warranty on fully charged batteries left in an unused state for more than (three) 3 consecutive months is automatically void. Warranty on fully discharged batteries left in an unused state for more than (three) 3 consecutive days is automatically void.

b. Repairs

If a MOBIAK S.A product shows material or manufacturing faults during the warranty period, MOBIAK S.A, together with the client, will consider whether the product fault is covered by warranty. MOBIAK S.A, at its unquestionable discretion, may replace or repair the item under warranty in a MOBIAK S.A reseller point or at its own qualified offices. Labour costs for repairing the product may be at MOBIAK S.A's expense if it is determined the repair is under warranty. A repair or replacement does not renew nor extend the warranty.

A product, not covered by warranty, may be returned for repair only after receiving prior authorization from MOBIAK S.A client service. Labour and delivery costs for an out-of-warranty repair will be fully at the client's or reseller's expense. Repairs of out-of-warranty products are guaranteed for 6 (six) months, from the day the client receives the repaired product.

The client is informed if, after examining and testing a returning product, MOBIAK S.A decides that the product is not defective, the product will be sent back to the client and all the return delivery costs will be at his expense.

c. Spare parts

The original MOBIAK S.A spare parts are guaranteed for 6 (six) months from the day you receive them.

d. Exoneration clauses

Except what clearly specified in this warranty and in accordance with the law, MOBIAK S.A does not offer its clients any other declaration, warranty or condition, expressed or implicit, including any declaration, warranty or condition of merchantability, of non violation or non interference, of suitability for a specific aim. MOBIAK S.A does not guarantee that the use of MOBIAK S.A products will be continuous and faultless. The duration of possible implicit warranties that may be applied in accordance with the law is limited to the warranty period. Some states or countries do not allow limitations to the duration of an implicit warranty, or the exoneration, or the limitations of accidental or indirect damages related to products for consumers. In such states or countries some exoneration or limitation of this warranty may not be applied to the user. This warranty is subject to modifications without any prior notice.



WARRANTY CERTIFICATE

Product _____ S/N _____

Purchased on (date) _____

Retailer _____

Address _____ Town/city _____

Sold to _____

Address _____ Town/city _____



Kathiana-Akrotiriou, 73100, Chania, Crete, Greece - Tel. +30 28210 63222,
www.mobiakcare.com email: mobiakcaresales@mobiak.com